KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2023/220

2023 m. vasario 1 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/817 nustatomas universalaus pranešimų formato (UPF) standartas ir pateikiamas jo modelis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR ([1]), ypač į jo 38 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (ES) 2019/817 kartu su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/818 ([2]) sukuriama sistema, kuria užtikrinamas ES informacinių sistemų sienų, vizų, policijos ir teisminio bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumas;

(2) šiuose reglamentuose numatytas universalus pranešimų formatas (toliau – UPF), kuris yra teisingumo ir vidaus reikalų srities informacinių sistemų, institucijų ar organizacijų vykdomo struktūrizuoto tarpvalstybinio keitimosi informacija standartas;

(3) būtina nustatyti konkrečias UPF taisykles, taikomas kuriant AIS, ETIAS, Europos paieškos portalą (EPP), bendrą tapatybės duomenų saugyklą (bendra TDS), daugybinių tapatybių detektorių (DTD), kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2019/817, ir nustatyti specialią nuostatą dėl duomenų laukelių ženklinimo sistemose, kurioms taikomas sąveikumas;

(4) kadangi Reglamentas (ES) 2019/817 grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 4 straipsniu Danija pranešė apie Reglamento (ES) 2019/817 įgyvendinimą savo nacionalinėje teisėje. Todėl šis sprendimas jai yra privalomas;

(5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja ([3]). Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;

([1]) OL L 135, 2019 5 22, p. 27.

([2]) 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teisminio bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85).

([3]) Šis sprendimas nepatenka į 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendime 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20) numatytų priemonių taikymo sritį.

(6) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([4]), kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį ([5]);

(7) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([6]), kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB ([7]) 3 straipsniu;

(8) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([8]), kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ([9]) 3 straipsniu;

(9) Kipro, Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip apibrėžta atitinkamai 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje ir 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje;

(10) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ([10]) 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir 2022 m. rugpjūčio 2 d. jis pateikė nuomonę;

(11) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2019/817 74 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Apibrėžtis

Šiame sprendime:

([4]) OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

([5]) 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

([6]) OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

([7]) 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

([8]) OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

([9]) 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

([10]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

1) informacinė sistema – centrinė arba nacionalinė duomenų tvarkymo sistema ir bet kuris iš šių sąveikumo komponentų: Europos paieškos portalas (EPP), bendra tapatybės duomenų saugykla (bendra TDS) ir daugybinių tapatybių detektorius (DTD).

2 straipsnis

Universalaus pranešimų formato (UPF) standartas

1. Universalaus pranešimo formato (UPF) standartas, skirtas tarpvalstybiniam keitimuisi informacija tarp teisingumo ir vidaus reikalų srities institucijų ar organizacijų, nustatytas I priede.

2. UPF standartas prireikus naudojamas Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūrai (eu-LISA) arba bet kuriai kitai Sąjungos agentūrai naujus teisingumo ir vidaus reikalų srities keitimosi informacija šablonus ir informacines sistemas.

3. II priede nustatyti elementai, grindžiami universalaus pranešimų formato (UPF) standartu, naudojami kuriant atvykimo ir išvykimo sistemą (AIS), Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemą (ETIAS) ir šiuos sąveikumo komponentus: EPP, bendrą TDS ir DTD.

3 straipsnis

UPF naudojimas

1. UPF standartas gali būti naudojamas keitimuisi informacija tarp teisingumo ir vidaus reikalų srities informacinių sistemų, institucijų ar organizacijų.

2. UPF standartas naudojamas informacijai, kuria keičiamasi tarp teisingumo ir vidaus reikalų srities informacinių sistemų, apibūdinti, nepažeidžiant konkrečių nuostatų, susijusių su 4 ir 5 straipsniuose nustatytais sąveikumo komponentais.

3. UPF standartas nėra privalomas apibūdinant informacinėje sistemoje ar duomenų bazėje saugomus duomenų elementus.

4 straipsnis

UPF standarto naudojimas kuriant EPP

UPF standartas naudojamas tapatybės, kelionės dokumento ir biometriniams duomenims, dėl kurių pateikta užklausa ir kurie gaunami per EPP, apibūdinti ir ženklinti.

5 straipsnis

UPF standarto naudojimas kuriant bendrą TDS ir DTD

UPF standartas naudojamas tapatybės, kelionės dokumento ir biometriniams duomenims, naudojamiems informacijai, kuria keičiamasi su bendra TDS ir DTD, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2019/817 20 ir 22 straipsniuose, apibūdinti ir ženklinti.

6 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Universalaus pranešimų formato (UPF) standartą sudaro toliau nurodyti dokumentai, parengti įgyvendinant Europos Komisijos finansuojamą UPF projektą:

1) „UMF3.1_BusinessDescription.“,

2) „UMF XML Schema Overview 3.1“,

3) „UMF V3.1 Schema &TestSamples“.

Šiuos dokumentus galima rasti adresu https://circabc.europa.eu/ui/group/af638ba5-eb84-4476-87fb-9a76ad669d2e. Šią svetainę tvarko UPF sekretoriatas, kuriam prieglobą teikia Europos Komisijos Migracijos ir vidaus reikalų generalinis direktoratas. Visi šie atnaujinti dokumentai skelbiami toje pačioje svetainėje.

II PRIEDAS

Tapatybės ir kelionės dokumento duomenų elementų AIS, VIS, ETIAS, ECRIS-TCN ir sąveikumo komponentuose UPF taksonomijos lentelė		
Duomenų elementų žyma	UPF atitiktis	Aprašymas
FamilyName	PersonIdentity.PersonCoreName.FamilyName	Asmens pavardė. Paprastai šeimos nariai turi vieną pavardę. Pavardė apima visas pavardės dalis, įskaitant priešdėlius.
FamilyNameAtBirth	PersonIdentity.PersonCoreName.BirthName	Asmens pavardė gimus
PreviousFamilyName	a1) PersonIdentity.OtherName.Type LUT-value: PreviousName a2) PersonIdentity.OtherName.Description	Anksčiau naudota ir teisėtai pakeista pavardė.
PreviousFirstNames	a1) PersonIdentity.OtherName.Type LUT-value: PreviousName a2) PersonIdentity.OtherName.Description	Ankstesni vardai, pvz., kai vardai buvo teisėtai pakeisti.
OtherName	a1) PersonIdentity.OtherName.Type LUT-value: NotAssignableName a2) PersonIdentity.OtherName.Description [Available with UMF 3.1]	Kitas vardas – tai oficialus arba neoficialus vardas, kuriuo asmuo yra žinomas (kitas (-i) vardas (-ai), pseudonimas (-ai), įprastas (-i) vardas (-ai)).
FirstName	PersonIdentity.PersonCoreName.FirstName	Asmens vardas (-ai). Visi vardai, kurie yra asmens tapatybės dalis.
DateOfBirth	PersonIdentity.DateOfBirth	Data, kurią asmuo gimė arba buvo oficialiai laikomas gimusiu.
PlaceOfBirth	PersonIdentity.PlaceOfBirth	Miestas, kaimas ar kita vietovė, kurioje asmuo gimė arba buvo laikomas gimusiu.
CountryOfBirth	PersonIdentity.CountryOfBirth	Gimimo šalis yra šalis, kurioje asmuo gimė arba buvo laikomas gimusiu.
Gender	PersonIdentity.Gender	Lytis – asmens lytis
FamilyNameOfFather	a1) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.Type LUT-value: Father a2) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.FamilyName [Available with UMF 3.1]	Asmens pirmojo iš tėvų (tėvo) pavardė

Tapatybės ir kelionės dokumento duomenų elementų AIS, VIS, ETIAS, ECRIS-TCN ir sąveikumo komponentuose UPF taksonomijos lentelė		
Duomenų elementų žyma	UPF atitiktis	Aprašymas
FirstNameOfFather	a1) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.Type LUT-value: Father a2) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.FirstName [Available with UMF 3.1]	Asmens pirmojo iš tėvų (tėvo) vardas (-ai)
FamilyNameOfMother	a1) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.Type LUT-value: Mother a2) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.FamilyName [Available with UMF 3.1]	Asmens antrojo iš tėvų (motinos) pavardė
FirstNameOfMother	a1) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.Type LUT-value: Mother a2) PersonIdentity.ParentOrGuardianName.FirstName [Available with UMF 3.1]	Asmens antrojo iš tėvų (motinos) vardas (-ai)
Nationality	PersonIdentity.Nationality.Country	Šalis, kurios pilietybę teisėtai turi asmuo (arba nurodoma, kad asmuo yra asmuo be pilietybės).
NationalityAtBirth	a1) PersonIdentity.Nationality.Country a2) PersonIdentity.Nationality.StartDate = DateOfBirth	Šalis ar šalys, kuriose asmeniui gimus jam buvo teisėtai suteikta pilietybė
DocumentType	Document.DocumentType	Dokumento rūšis
DocumentNumber	Document.NumberInformation.Number	Raidinis skaitmeninis numeris, kurį suteikė dokumento savininkas, turėtojas, naudotojas, leidėjas, platintojas, išdavėjas arba gamintojas.
IssuingCountry	Document.IssuingAuthority.NationalAffiliation	Dokumentą išdavusios institucijos šalis
IssuingAuthority	Document.IssuingAuthority.Department/Agency.Name	Dokumentą išdavusios institucijos pavadinimas
IssueDate	Document.IssueDate	Dokumento išdavimo data
ValidUntil	Document.ValidUntil	Data, iki kurios dokumentas galioja
FullName	PersonIdentity.PersonCoreName.FullName	Visas vardas ir pavardė – tai visas nesutrumpintas asmens vardas ir pavardė. Prie žymos „visas vardas ir pavardė“ pateikiamas visas nesutrumpintas asmens vardas ir pavardė. Be vardo, pavardės ir kai kuriose sistemose – tėvavardžio, taip pat gali būti papildomų asmens asmenvardžio dalių, pvz., titulai, antrieji vardai ar žymenys, pvz., trečiasis, III, arba vardai, kurie nėra nei vardas, nei pavardė

Biometrinių duomenų elementai, esantys AIS ir sBMS (bendra biometrinių duomenų atitikties nustatymo paslauga)	
Duomenų elementų žyma	Aprašymas
BiometricType	Nurodoma biometrinė technologija.
NISTFormat	NIST formatas, naudotas keičiantis biometrinių duomenų pavyzdžiais.
NIST	Biometrinių duomenų dvinarė rinkmena.
MatchingScore	Palyginimo rezultatas, rodantis biometrinių duomenų pavyzdžių panašumo laipsnį (pirštų atspaudų atveju atitikties balas nustatomas visam pirštų atspaudų rinkiniui iš tiriamųjų duomenų). Kuo aukštesnis balas, tuo didesnis panašumas.
MatchingInterval	Šis elementas rodo atitikties balo padėtį intervale tarp atitikties ribos ir galimos atitikties ribos: yra už jas mažesnis, yra tarp jų ar jas viršija.
Veido atvaizdas	
QualityValue	Nurodoma biometrinių duomenų kokybė. Veido atvaizdų biometrinių duomenų kokybės balai grindžiami algoritmu, atitinkančiu ISO/IEC 19794–5:2011 rekomendacijas.
NotProvidedReason	Kodų lentelės reikšmė, nurodanti priežastį, dėl kurios veido atvaizdas nebuvo pateiktas.
Source	Kodų lentelės vertė, nurodanti veido atvaizdo šaltinį.
Pirštų atspaudai	
QualityValue	Nurodoma biometrinių duomenų kokybė. Pirštų atspaudų biometrinių duomenų kokybės balai grindžiami NFIQ 2.0 (NIST pirštų atspaudų atvaizdo kokybės 2.0 versija).
NotProvidedReason	Kodų lentelės reikšmė, nurodanti priežastį, dėl kurios pirštų atspaudai nebuvo pateikti.
FingersPermutation	Rodiklis, ar patikrinimas turėtų būti atliekamas sukeičiant pirštus, ar ne.
HandsPermutation	Rodiklis, ar paieška turėtų būti atliekama sukeičiant rankas, ar ne. Taikoma tik tapatybės nustatymo pirštų atspaudų pagalba atveju.